

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 RUEIL MALMAISON
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG)
Devices for installation for electronic systems (HBES)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008
DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009
DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010
DIN EN 60669-2-5 (VDE 0632-2-5):2017-05; EN 60669-2-5:2016
DIN EN 50428 (VDE 0632-400):2010-02; EN 50428:2005 + A1:2007 + A2:2009
IEC 60669-1:1998
IEC 60669-1:1998/AMD1:1999
IEC 60669-1:1998/AMD2:2006
IEC 60669-2-1:2002
IEC 60669-2-1:2002/AMD1:2008
IEC 60669-2-1:2002/AMD2:2015
IEC 60669-2-5:2013

Aktenzeichen: 5008062-1690-0074 / 246615

File ref.:

Ausweis-Nr. 40048540

Blatt 1

Certificate No.

Page

*Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2018-07-23

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

G. Heine

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-0074 / 246615 / TL6 / DU

Datum / Date

2018-07-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048540.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048540.

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) Devices for installation for electronic systems (HBES)

Typ(en) / Type(s)

NH3514

NH3515

NH3516

Warenzeichen
Trademark

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 230 V

Bemessungslast

5-200 W oder 14-200 W Glühlampenlast
5-150 W oder 14-150 W Halogenlampenlast (230V)
5-150 VA oder 14-150 VA Eisenkerntrafos für
NV-Halogenlampen
5-150 VA oder 14-150 VA Elektronische Trafos für
NV-Halogenlampen
5-100 VA oder 7-100 VA LEDi Lampenlast

Rated load

5-200 W or 14-200 W Incandescent lamp load
5-150 W or 14-150 W Halogen lamp load (230V)
5-150 VA or 14-150 VA Iron core transformer for LV-halogen
lamps
5-150 VA or 14-150 VA Electronic step-down converter für
LV-halogen lamps
5-100 VA or 7-100 VA LEDi lamp load

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

1 (semiconductor switching device/Halbleiterschaltelement)

Schutzart
Degree of protection

IP20

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage
flush-type

Ausführung(en)
Construction(s)

Type NH3515, NH3516 funkfernbedienbar
Type NH3515, NH3516 remote controllable via RF

Anmerkung(en)
Remark(s)

VDE EMV geprüft nach Abschnitt 26
VDE EMC tested according to clause 26

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40048540 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*
5008062-1690-0074 / 246615 / TL6 / DU

Datum / *Date*
2018-07-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048540.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048540.

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

Nr. 200, 201 vom 2018-07-23
No. 200, 201 dated 2018-07-23

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40048540

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*
5008062-1690-0074 / 246615 / TL6 / DU

Datum / *Date*
2018-07-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048540.
This supplement is part of the Certificate No. 40048540.

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/ <i>Reference</i>	Lexel Fabrika SIA
30023452	Krustpils iela 35a
	1073 RIGA
	LATVIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FR France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048540.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048540.

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048540

Anlage /
Appendix
200

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-
0074/246615/TL3/DU

letzte Änderung / *updated*

2018-07-23

Datum / *Date*

2018-07-23

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*

1	Geräteart *) <i>Product category</i>	: <input type="checkbox"/> Elektron. Schalter <i>electronic switch</i>		: <input checked="" type="checkbox"/> Elektron. Dimmer <i>controller / dimmer</i>		: <input checked="" type="checkbox"/> ESHG-Gerät <i>HBES-device</i>	
		: <input type="checkbox"/> Zeitschalter <i>time-delay switch</i>		: <input type="checkbox"/> Fernschalter <i>remote control switch</i>		: <input type="checkbox"/> _____	
2	Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	: AC 230 V		: DC _____ V			
3	Verwendung von Sicherheitskleinspannung *) <i>Usage of SELV / PELV:</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> nicht vorhanden <i>not used</i>		: <input type="checkbox"/> SELV		: <input type="checkbox"/> PELV	
4	Verwendungsart für <i>Usage for the control of:</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> Lampen / Lamps		: <input type="checkbox"/> Motoren / Motors		: <input type="checkbox"/> _____	
5	Vorgesehene Lastart : <i>Suitable load</i>	<input type="checkbox"/> Ohmsche Last <i>resistive load</i> <input checked="" type="checkbox"/> Glühlampenlast <i>incandescent lamps</i> <input type="checkbox"/> Leuchtstofflampen <i>fluorescent lamps</i> <input checked="" type="checkbox"/> LED Lampen <i>LED lamps</i> <input checked="" type="checkbox"/> Andere Lastarten <i>other load types</i> Iron core transformer, Electronic step-down converter <input type="checkbox"/> Ohne Laststromkreis / <i>without load circuit</i>					
6	Bemessungsfrequenz / <i>Rated frequency</i> :	: <input checked="" type="checkbox"/> 50 Hz		: <input type="checkbox"/> 60 Hz		: <input type="checkbox"/> 50 / 60 Hz	
7	Kontaktöffnung <i>Contact opening</i>	: <input type="checkbox"/> normal <i>normal</i>		: <input type="checkbox"/> mini <i>m</i> <i>mini m</i>		: <input type="checkbox"/> mikro <i>μ</i> <i>micro μ</i>	
8	Betätigungsart <i>Method of actuating:</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> handbetätigt <i>operated by hand</i>		: <input type="checkbox"/> Berührung <i>touch</i>		: <input type="checkbox"/> Annäherung <i>proximity</i>	
		: <input type="checkbox"/> optisch <i>optical</i>		: <input checked="" type="checkbox"/> Funk <i>RF controlled</i>		: <input type="checkbox"/> Powerline <i>PLC or similar</i>	
		: <input checked="" type="checkbox"/> andere externe Beeinflussungen (Datenübertragungssystem) <i>other external influences (communication process)</i>		: <input type="checkbox"/> DALI		: <input type="checkbox"/> akustisch <i>acoustik</i>	
						: <input type="checkbox"/> KNX / EIB	
						: <input checked="" type="checkbox"/> Bluetooth	
9	Anbringungsart <i>Method of mounting:</i>	: <input type="checkbox"/> aufputz <i>surface-type</i>		: <input checked="" type="checkbox"/> unterputz <i>flush-type</i>		: <input type="checkbox"/> einbau <i>built in</i>	
						: <input type="checkbox"/> Einbau auf Hutschiene EN 60715 <i>built in on top-hat rail / EN 60715</i>	
10	Schutzart <i>Degree of protection:</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> IP 20		: <input type="checkbox"/> IP _____		: <input type="checkbox"/> IP 00 (einbau/built in)	
11	Schaltungsnummer <i>Switch Pattern no.</i>	: 1		: <input type="checkbox"/> ohne / <i>without</i>			
		<p>pattern number 1 pattern number 2 pattern number 3 pattern number 03 pattern number 4 pattern number 5 pattern number 6 pattern number 6/2 pattern number 7</p>					
12	Sicherung / : <i>Type of fuse</i>	: <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> T		: _____ A H		: <input type="checkbox"/> austauschbar / <i>replaceable</i>	



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FR France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048540.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048540.

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048540

Anlage /
Appendix
200

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-
0074/246615/TL3/DU

letzte Änderung / *updated*

2018-07-23

Datum / *Date*

2018-07-23

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*

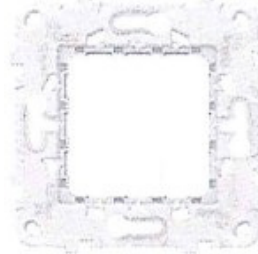
13	Autom. Schutzgeräte außer Sicherungen : <i>Autom. protecting devices except fuses</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Temperatursicherung EN 60691 <i>thermal link EN 60691</i>		<input type="checkbox"/> Temperaturbegrenzer EN 60730 <i>thermal cut-out EN 60730</i>					
		<input checked="" type="checkbox"/> Elektronische Sicherung <i>electronically limited</i>		<input type="checkbox"/> PTC/NTC Widerstand <i>PTC/NTC resistor</i>					
14	Anschlußmittel <i>Type of terminals:</i>	<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlußklemmen <i>screwless terminals</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Schraubanschlußklemmen <i>screw-type terminals</i>					
15	Anschluß von <i>Suitable for connection of:</i>	<input type="checkbox"/> starre Leiter <i>rigid conductors</i>	<input type="checkbox"/> flexible Leiter <i>flexible conductors</i>	<input type="checkbox"/> starre und flexible Leiter <i>rigid and flexible conductors</i>					
16	Isolierstoffklasse der Wicklungen <i>Insulation class of windings:</i>	<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> H	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 220	<input type="checkbox"/> 250
17	Werkstoff der Platine und zulässige Temperaturen <i>Material of the printed circuit board and temperature limits :</i>	<input type="checkbox"/> CEM3		<input checked="" type="checkbox"/> FR4		<input type="checkbox"/> Andere / <i>others</i> : _____			
18	Werkstoff des Trägers stromführender Teile und zulässige Temperaturen <i>Insulation material of current carrying parts and temperature limits:</i>	Copper FR4							
19	Klemmenwerkstoff, Oberflächenschutz <i>Material and coating of the terminals:</i>	CuZn39 Pb3 Ag2							
20	Werkstoff und Kupfergehalt stromführender Teile in % <i>Material and copper content of current carrying parts in %:</i>	58%							
21	Werkstoff der Abdeckung oder des Gehäuses und zulässige Temperaturen <i>Material of the cover / enclosure and temperature limit:</i>	PC, GF10, PC, ABS							
22	Werkstoff der Betätigungsmittel und zulässige Temperaturen <i>Material of the actuator and temperature limits:</i>								
23	Schaltplan Nr. <i>Schematic drawing no.:</i>								
24	Sonstige Angaben / Typenschlüssel / Unterschiede: <i>Other details / type code / type differences:</i>								



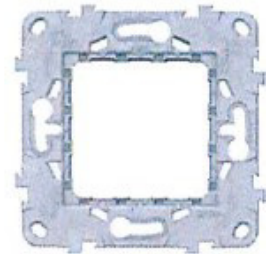
Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*



NU7892



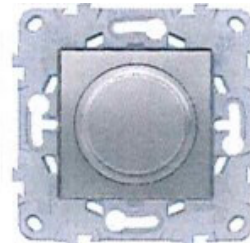
NVE6879002



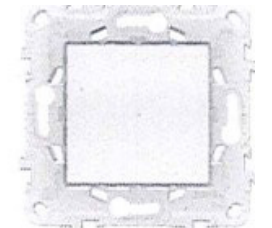
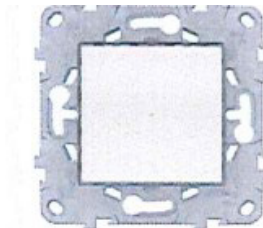
NVE6879602



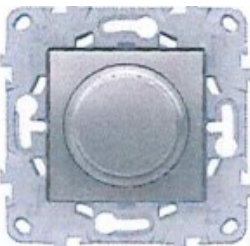
SAE dimmer rotary – type no. NH3514



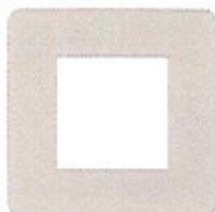
Wiser dimmer push button –
type no: NH3515



Wiser dimmer rotary – Type No: NH3516



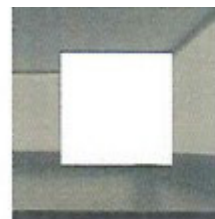
To be combined with the following UNCIA (former HEIDI) frames which are available in 1gang to 5gang:



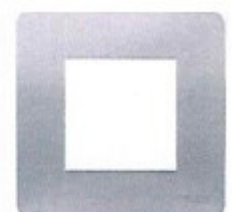
NU2802



NVE6988202



NU6002



NVE6881602